

The Chosen Nation

Rambam's Intro to Perek Helek

הקדמת הרמב"ם לפרק חlek

1

וasisod כאנים שער – ימות נפשיהם. והוא להאמין⁶⁷ שיבוא לא אחר, "אם יתמהקה מבה לו"⁶⁸, ולא יושם לו حق צוב, ולא פירושו נפקאות להוציא מלה בואו. נפקאים אומרים: "נקודות עצמן שלקחתי קאיו". ולהאמינו בגודלו ואנקתו וחתפלה עליורו⁶⁹, כפי מה שדבר בו על ידי כל נביא ממשה עד מלכי. וכי שפטיל בו ספק, או מזולל דברוי – מכוב התורה אשר עזזה בו בפרשנו, בפרשיות בלעם⁷⁰ ואחים נאכבים⁷¹. ומכל ניסודה הנה, כי אין מלך לישראל אלא אחד, ומראש שלמה ביהו, וכל מי שחולק על דברי⁷² נפסחה זאת – כופר בה ובדברי נביאו.

The Letter about the Resurrection of the Dead

מאמר תהית המתים

2

וזאת גם כן תועלתה גודלה, רצוני לומר היהת נשיאה מתקנת⁸⁴ ענייני 5 עולמים ונפררי מפסיקם. וכבר זכר בתורה שהוא מופת מתמיד בדורות, רצוני לומר: תקוון ענינים עם יעקב⁸⁵ והפסיקם עם נפררי. אמר⁸⁶: "יהיו לך לאות ולמופת ובזורעך עד עולם". ומפני זה אמרו: "אין מזל לישראל", רצונם לומר, שתקוון והפסיקם איינו לסבה טבעית ולא על מנת האמיאות, אלא נתלה בעובדה ובפררי, וזה יותר יותר גדול מכל אותן. וכבר מאירנו⁸⁸ שהן צבור יבדינו ייחיד, כמו שקרה⁸⁹ מן בפעשה הוהא⁹⁰, והוא נאות לאמרו: "זבורעך עד עולם", ומן המאמר המפריט באמה⁹¹: "ראה אדם יסורי באין עלייו יפשש במעשרו". וזה עניינו בעצם הוא סמכו גם כן באמרו ביחס האפה⁹²: "אשר חלק ה' אליך אתם לכל העמים וכי, ואתכם קלח ה'", רצוני⁹³ לומר, שעניניהם אינם נוגדים מנגד עניינו⁹⁴ שאר האומות, אבל יחתם⁹⁵ בזו כנופת גודל שהיו פעולותיהם 15 תמיד נקשרות בתקון ענייניהם או בהפסיקם.

This being known, it is also known that the divine overflow that exists united to the human species, I mean the human intellect, is merely what exists as individual intellects—that is, what has overflowed toward Zayd, 'Umar, Khalid, and Bakr. Now if this is so, it follows necessarily according to what I have mentioned in the preceding chapter that when any human individual has obtained, because of the disposition of his matter and his training, a greater portion of this overflow than others, providence will of necessity watch more carefully over him than over others—if, that is to say, providence is, as I have mentioned, consequent upon the intellect. Accordingly divine providence does not watch with this speculation it follows necessarily that His providence, may He be exalted, that watches over the prophets is very great and proportionate to their degree in prophecy and that His providence that watches over excellent and righteous men is proportionate to their excellence and righteousness. For it is this measure of the overflow of the divine intellect that makes the prophets speak, guides the actions of righteous men, and perfects the knowledge of excellent men with regard to what they know. As for the ignorant and disobedient, their state is despicable proportionately to their lack of this overflow, and they have been relegated to the rank of the individuals of all the other species of animals:*[He is like the beasts that speak]*

מוריה נבוים
גיה

3

Guide of the
Perplexed
III:18

Rambam's Laws of Gifts for the Poor Ch. 10

משנה תורה הלכות מתנות עניים י

4

ונל' בשייל האזרקה, שנאמר: ויהי מעשה האזרקה שלום...
...בב', יט. כל-הפרחים מרתחין עליו יי', שנאמר: גומן-לה רחמים ורתקם והרבך (דברים יי, יט) וכל-מי שהוא אכורי ואני מרחם יש לחוש ליחסו יי', שאין האכוריות מצורא אלא בגוים, שנאמר: באזרקה מפוני ישעה נו. וככל-ישראל והנלווה עלייהם כאחיהם הם, שנאמר: בנים אתם לוי אליהיכם (דברים יי, טט). אם לא ירחק אחך על אחך – מי ירחק עליו ולמי עני ישראל ונשאן עיניהם – הנלווה שטונאנן אותו ורודפי אחרינו? לא אין עיניהם תלויות אלא לא אחיהם.

א חיבין אלו להזהר במצוות צדקה יותר מכל-מצוות עשה יי', שהצדקה סמן לאידיק ורע אברהם אבינו, שנאמר: כי ידעתנו למפני אשר יצוה את-בנינו [וננו] לעשות הצדקה (בבשיטו, יט). ואין בספק ישראלי מתקבון נdot האמת עופרת אלא בצדקה, שנאמר: באזרקה מפוני ישעה נו. ואין ישראלי גנאי לא באזרקה, שנאמר: צוין במשפט תפהה ושכינה באזרקה (שס, כט).

ב לעוזלים אין אדם מעוני מונע באזרקה, ואין דבר רע ולא הרק

Rambam's Laws of Slaves Chap. 9

משנה תורה הלכותעבדים ט

5

מפרק בדרכי איוב הטובים שהשתבח ביהו: אם-אם מאם משפט עבדי ואמתי בריבם עמדרי, הלא-ביבטן עולני עשהו יוכנעו ברחם אחד. (איוב לא, טט). ואין לי האכוריות והעותות מצורא אלא בנום עובדי עבורה ערוה; אבל ורונו של אברהם אבינו והם ישראל שהשפט עלה קדוש ברוך הוא טובת התורה וזכה אותם בחוקים ומפעטים צדיקים – רחמים הם על הכל. וכן במדתו של הקדוש ברוך הוא שצונו להדרות בכם והוא אומר: ורחמי על-כל-מעשויך. (טהילים קמ', ט) וככל-הפרחים מרתחין עליו, שנאמר: גומן-לה רחמים ורתקם והרבך יי' (דברים יי, יט).

ח מתר לעבוד בעבד בגעני בפרק י. ואף על פי שהדין זה מدت חסידות ודרבי חכמה שהיה אדם רחמן ורודה צדקה ולא יכבר עלו על עבדו ולא צער לו, ויאכילהו נישקהו מכל-מאכל ומכל-משתה. חכמים הראשונים היו נותנים לעבד מכל-תבשיל ותבשיל שהיו אוכליין יי', ומקדימים מונע בהמות והעדרים לسعادة עצם, הרי הוא אומר: כי עני עבדים אל-יד אדוניהם בצעי שפחה אל-יד גברתך (הילס, ג). וכן לא יבזהו ביד ולא בדרכם – לעבדות מסרם הابتוב לא לボשה. ולא ירבה עליו צעקה ובכעס, אלא ידבר עמו בינה ושם טענותיו. וכן

Rambam's Laws of Repentance Ch. 2

משנה תורה הלכות תשובה ב

6

יא החוטא בחרבו, ומת פניו לדם שיבקש מפני קתייה – מכיה עשרה בני-אדם ועמאדים עלי-קברנו ויאמר בפניהם: חטאתי בה, אל-מי ישראלי ולפלוגי זה שכך וכך עשיתי יי'. ואם היה חיב יי' או ממון – ימירו לירושלים. לא קיה יודע יי' ירושין – יגיננו בבית-דין ויתנדת.

ו אסור לך אם הייתה אכורי ולא יתפיס, אז לא יהיה לך נום לרצות וקshaה קלע, ובשעה שמקבש מפני החוטא קמלה – מותל בכל שלם ובנפש חפצה. ואפלו הצר לו וחתא לו הרבה, לא-ידים כוכבים ערלי-לבנים אין פון, אז עבדים שמירה גצח. וכן היה אומר ערלי-גבונים, כי לא מלחוי ולא נתפסו: ומכבעונים לא מבני ישראלי מהה' (שמואל-ב כא, ב).

Laws of Forbidden Relations Chap. 19

משנה תורה הלכות איסורי ביהה יט

7

לهم מהם עבדים – חוששין לו שפָא עבד הו, שככל-הבוטל ין כל-משפחה בחוקת בראשות יי' ומתר לשא מהן לכתחלה. במומו פועל יי'. וכן כל-מי שיש בו עוות פנים או אכוריות ושוניא אחות-הבריות ואינו נמל להם חסד – חוששין לו ביזהר שפאות שמתנזרות זו בזו. ראתה משלחה שהיא בעלת מצאה ומרייבה יי' תמיד; או ראתה איש שהוא מרבה מיריבתה עם הכל וינו פנים ביזהר יי' – חוששין לך וראייה להתרחק מהן, שאלו סימני פסולות הם. וכן הפטל אחות-אחיים תמיד, וכן: שנוטן שמן במשפטות או ביחידים ואומר צליהם שהם מ谋רים – חוששין לו, שמא ממור הוא. ואם אמר חסד והחומר במתיחה.

Mishnah Avot 5:18

משנה אבות ה:יח

8

Yehudah ben Tema said: Be bold as a leopard, light as an eagle, swift as a deer, and strong as a lion, to carry out the will of your Father in Heaven. He used to say: The brazen goes to Gehinnom, but the shamefaced goes to the Garden of Eden. May it be Your will, Hashem, our God and the God of our forefathers, that the Holy Temple be rebuilt, speedily in our days, and grant us our share in Your Torah.

יהודה בן תמי אמר: הווע זע פנמא אומרא: הווע זע פנמא, זעל כנשא, וערז פצבי. זגבור בארי לעשוז רענון אכיך שפנשיים. הויא קיה אומר: זע פנויים ליגיהטן. ובשות פנויים לגונן. זה רענון מלפניך הא' אלהינו שתבנה עירך במקורה בימינו ומון חלקי נו בתורתך.

Rambam's Commentary

פירוש הרמב"ם

יח. יהודה בן תמי אמר: הווע זע כנמא זורי — אָז-עַלְפִי שָׁאַמֵּר ב': זע פנויים ליגיהטן, צעה קבאות ב' קתובות קמורות ד' וכיווץ קה. זאלו נבר: השפט משבקעת מהקויות א' במקומן ד' ברכזון שם יתברך ובאמתתו ג' קפאמיר תנכזיא ד': זעם אקס טפל'ה (שם' ב' כב, כו). אלא קמנאי — שמתה קמנתק: קא מת ג' והויא אפרו: לא שות רצון אכיד שגא קים. זע פנויים ליגיהטן זורי — ומפטות שחנן שם יתברך לאות האקה אי: שינש לקם. פשת ד' קים זיב, זבן אפרו יג: שמומוקי וגע אקרים יד שום: בישנים. בתקנים, וגומלי חדדים. ואמרטו: ובverbו מהיה יראתו על-פניכם? לאלו טקסטו (שמות כ, כ). ואשר ספר זה ג' פועלות הבושה ה' גקש ואמר: הא' אללינו: פאשר תנתקנו זאת הפוללה — בן תפטע להנטות אירך במתה קימיטן.

Exodus 20

שמות כ

9

וכל-העם ראים את-הקלות ואת-הלהלים ואת-קויל השפר ט ואת-ההר שעין וירא העם וינעו ויעמדו מרחק: ויאמרו אל ט משה דבר-אתה עטנו ונשמעה ואל-ירבר עטנו אל-לויים פך נמות: ויאמר משה אל-העם אל-תיראו כי לבבור נסות אחיםם בא האלים ובverbו תהיה יראתו על-פניכם לבתי תחתיתו: ויעמד העם מרחק ומשה נגש אל-השער אל-אשר ט שם האלים: ויאמר יהוה אל-משה כה ט

Rambam's Letter to the Jews in Yemen

רמב"ם אגרת תימן

10

5 שאמרו¹⁵: "לנו ולבניינו עד עולם". וכבר ערבת לנו ה' יתברך¹⁶, וכי בו ערבע¹⁷, והודיעינו שלל מי שעמד במעמד הר סיני יאמינו במשה¹⁸ רבינו ובכל מה שאמר, הם ובניהם ובניהם עד סוף כל הדורות, והוא אמרו יתעלה¹⁹: "הנה אני בא אליך בעב הענו בעבור ישמע העם בדברי עמה וגם בה יאמינו לעולם". לך יודע, שלל מי שיוצא מהרktה הנתקינה במעמד 10 ההוא²⁰ — שאינו מזרע האנשים בהם. וכן אמרו רבותינו זיל²¹ על כל²² הפספק בתורת משה²³: "לא עמדו אבותינו על הר סיני". נשמרנו ה' וישמרכם מן הפספק, וירחיק מעליכם ומעליכם השבוש, והמחשוב²⁴ המביאות אליו והמקשיות בו.

Rambam's Letter to the Jews in Yemen

רמב"ם אגרת תימן

11

וכבר דמה שלמה ע"ה האמה לאשה יפה תמיימת תאר בלי מום, כאמור⁴⁸: "בכלך"⁴⁹ יפה רעתית ומומ אין בך, ודמה אלו אנשי הדרות והאמונות אשר ירצו למסכה אליהם ולחשיבה לאמונתם - בזוגים המסתימים הרים הנקיות⁵⁰ להשיג מהו זמה. כן אלו יסתינו וישתדלו להשיבו לנו

והסתכל חכמת המשפט וסודותיו, שהוא כפל מלת 'שובי' ארבע פעמים בזה הפסוק, רומו להיומנו מבקשים לאתת מון הדת ולהתאחד בהם בכלל אמרת ארבע מלכיות, אשר אנחנו היום⁵⁶ באחרונה מהן. וכבר יעדנו ה' יתעלה רע⁵⁷ בתורה, בהיותם מקרים⁵⁸ אוטנו להאמין בדעתם, והוא אמריו⁵⁹: "זעבכם שם אליהם מעשה ידי אדם עז ואכזרי"⁶⁰. ואנמנם עם זה לא יהיה כולל בכל הארץ, ולא יכricht ה' תורתו מאתנו לעולם⁶¹. ערב לנו ואמר⁶²: "כפי לא תשכח מפי זרעו". ובאר לנו על ידי ישעינו מבשר האמה, שהאות בינו ובניו יתעלה, והמופת המורה שאחנו לא נאבד - הוא השאר תורת ה' ודברו בינו אמר⁶³: "וְאַנִי זוֹאת בְּרִיתֵי אֲוֹקֶם אָמַר ה' רוחי אָשֵר עָלֶיך וְדָבַרְיָא אֲשֶׁר שְׂמַתְי בְּפִיך וְגֹו".

Rambam's Letter to the Jews in Yemen

רמב"ם אגרת תימן

12

וכבר ערב לנו ה' יתעלה על ידי גבאיינו, שלא נאבד ^וולא נבלח, ולא נחדר¹ מהיות אמה חסוכה ומעליה², וכמו שאי אפשר ביטול מציאות הפהורא יתעלה - כן לא יטכו אבדחנו מן העולם. אמר³: "כפי אני ה' לא שניתי ואחם בני יעקב לא כלתם". וכן בשרכנו והבטחנה, יתעלה שמו, כי מון הנמען אצלו שימאס בנו בלונו, אף על פי שנמרה את פיו ^וינ עבר על⁵ מצותינו. אמר⁶: "כה אמר ה'", אם ימדו שמים מלמעלה יתקראו מוסדי ארץ לשבת, גם אני אמאם بكل רוע ישראאל על כל אשר אשוו נאם ה'". ובזה⁷ עצמו הקדים להודיעו בתורה על ידי משה רבינו ע"ה⁸, אמר⁹: "ואף גם זאת בהיותם בארץ איביהם לא מסתים ולא געלתים לכלתם להփר בריתם אפס" וגו.

Rambam Laws of Idol Worship
Chap. 1 Law 3

משנה תורה הלכות עבודת כוכבים פרק א
הלכה ג

13

ומאהבת ה' אוֹתָנוּ וּמְשִׁמְרוּ אֶת-הַשְׁבּוּעָה לְאָבָרָהּ אָבִינוּ, עֲשֵׂה
משה רבינו, רבנו של כל-הגבאים, ישחו. כיון שנחנכה משה רבנו
ובחר ה' בישראל לנתלה - הקדים במצוות והודיעם דרך עבודה,
ומה-זיהה מפט עזיז-כוכבים וכל-הטוזים אחריה.